

*Наталья Андреевна Катулина* – музыковед,  
преподаватель теоретических дисциплин  
МАУ ДО «Детская музыкальная школа», г. Дубна  
(Дубна, Россия),  
*n@katulina.ru*

*Natalia A. Katulina* – musicologist,  
teacher of theoretical subjects at the Municipal  
Autonomous Institution of Supplementary Education  
“Children's Music School”, Dubna  
(Dubna, Russia),  
*n@katulina.ru*

УДК 78.071.1

ЧАРЛЬЗ БЁРНИ. ЖИЗНЕННЫЙ ПУТЬ МУЗЫКАНТА  
И ПУТЕШЕСТВЕННИКА

CHARLES BURNEY. LIFE JOURNEY OF A MUSICIAN  
AND A TRAVELLER

*Аннотация*

Чарльз Бёрни – выдающийся деятель музыкальной культуры Англии второй половины XVIII – начала XIX века, музыкальный энциклопедист. В контексте изучения музыкальной культуры Европы XVIII века, его работы и в наши дни не потеряли своего значения. Труды английского исследователя имеют огромную значимость для изучения истории музыки, однако русскоязычные материалы о нём малочисленны. В статье излагаются биографические сведения о Чарльзе Берни и его семье, представлены его разносторонние интересы, художественные вкусы и предпочтения, круг общения, а также некоторые материалы о путешествиях музыканта.

*Abstract*

Charles Burney is a distinguished representative of English music culture in the second half of the 18th – early 19th centuries, a musical encyclopedist. In the context of studying the musical culture of Europe in the 18th century, his work has not lost its significance even today. The works of the English musicologist are of great value for the study of the history of music. However, Russian-language materials about him are few in numbers. The article provides biographical details about Charles Burney and

his family, describes his diverse interests, artistic tastes and preferences, his social circle, as well as some materials on the musician's travels.

*Ключевые слова:* Чарльз Бёрни, история музыки, музыкальные путешествия

*Keywords:* Charles Burney, history of music, musical journeys

*Музыка – это невинная роскошь, поистине не являющаяся необходимой для нашего существования, но служащая к великому усовершенствованию и удовлетворению нашего слухового чувства.*

Чарльз Бёрни



Ил. 1. Чарльз Бёрни<sup>1</sup>

Из всех выдающихся деятелей музыкальной культуры Англии второй половины XVIII – начала XIX века выделяется фигура Чарльза Бёрни – доктора музыки Оксфордского университета, первого английского историка музыки, путешественника, композитора, музыкального энциклопедиста. Чарльз Бёрни – личность широко известная в музыкальной науке. Он внёс огромный вклад в

---

<sup>1</sup> Портрет работы художника Джошуа Рейнолдса. См.: URL: [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Charles\\_burney\\_by\\_reynolds\\_1781.jpg?uselang=ru](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Charles_burney_by_reynolds_1781.jpg?uselang=ru)

исследование истории музыки с древнейших времен до начала XIX века. Несмотря на большую значимость трудов английского музыковеда для изучения истории музыки, русскоязычные материалы о нём малочисленны, русскими музыковедами эта тема практически не изучена. В данной статье предпринята попытка реконструкции биографии музыканта.

Чарльз Бёрни (7 апреля 1726 – 12 апреля 1814) родился в городе Шрусбери<sup>2</sup> в семье землемера и живописца-портретиста ирландского происхождения Джеймса Мак-Бёрни (или Бёрни), зарабатывавшего на пропитание семьи писанием портретов, и его жены Энн Купер. Его предки носили фамилию Мак-Бёрни, но отец Чарльза сменил фамилию, как предполагает Е. К. Коути, по причине того, что «отношение к ирландцам в Англии было негативным, и с “неправильной” фамилией трудно было выбиться в люди» [6, с. 202]. В Шрусбери же Чарльз Бёрни получил начальное образование в бесплатной школе города и впоследствии был отправлен в государственную школу города Честера<sup>3</sup>. Его первым учителем музыки был Эдмунд Бейкер<sup>4</sup>, органист собора Честера. Под его руководством Бёрни освоил орган и скрипку. Как замечает С. Л. Гинзбург в своей статье «Путевые дневники Чарльза Бёрни», «музыкальные успехи Чарльза были настолько значительными, что с четырнадцати лет он мог в случае необходимости заменять учителя во время службы» [4, с. 85]. В 1741 году Бёрни посчастливилось услышать Генделя, личность и творчество которого произвели на юношу сильнейшее впечатление. В возрасте пятнадцати лет он возвращается

---

<sup>2</sup> Шрусбери – английский город, главный в графстве Шропшир. Распологается на судоходной реке Северн. Город был основан приблизительно в IX веке. Одним из известных уроженцев Шрусбери является английский учёный и путешественник Чарльз Дарвин (1809–1882).

<sup>3</sup> Честер – английский город графства Чешир, расположенного на северо-западе страны. Честер является административным центром графства и крупнейшим населённым пунктом округа Западный Чешир и Честер. В 1773 году здесь открылся первый театр.

<sup>4</sup> Ученик Джона Блоу (1649–1708), английского барочного композитора и органиста в Вестминстерском аббатстве.

в Шрусбери и изучает гармонию у своего сводного брата Джеймса Бёрни (род. 1709), органиста церкви Святой Марии<sup>5</sup>.

Осенью 1744 года по приглашению композитора Томаса Арна<sup>6</sup> Бёрни приехал в Лондон<sup>7</sup> и стал его учеником. По мнению С. Л. Гинзбурга, «Арно оказался чрезвычайно небрежным преподавателем, так что своим успехам Бёрни был обязан, главным образом, личной энергии» [4, с. 87]. В Лондоне он играл в театральном оркестре и усиленно занимался композицией. Переписывая и этим способом изучая образцовые сочинения, а также посещая театры и концерты, Бёрни расширил свой музыкальный кругозор. Несомненно, роль в творческом формировании Бёрни сыграли встречи с Генделем. В 1747 году Бёрни обладал собственным печатным произведением – сборником сонат для двух скрипок и баса. Благодаря покровительству лорда Фулка Гревилла<sup>8</sup> он вошёл в аристократические круги и стал модным учителем музыки. В 1749 году Бёрни был назначен на должность органиста в церкви Святого Дионисия.

В этом же году он женился на Эстер Слип, которая скончалась в 1762 году. В 1767 году его второй женой стала миссис Стилен Ален.

В период 1744–1750 годов Бёрни сочинял кантаты и инструментальные произведения. Написал музыку к пьесе Джеймса Томсона и Дэвида Маллета «Альфред», которая была исполнена в театре Друри-Лейн 30 марта 1745 года, создал музыку к исторической драме «Робин Гуд» (1750), к сказке-пантомиме

---

<sup>5</sup> Кафедральный собор епархии в Шрусбери.

<sup>6</sup> Арно Томас Августин (1710–1778) – один из самых значительных английских композиторов своего времени. Автор множества опер масок, музыки к спектаклям (по пьесам У. Шекспира, Г. Филдинга, Дж. Гея и др.). Также Арно писал инструментальную музыку – увертюры (два сборника), трио-сонаты, концерты и сонаты для клавишных инструментов.

<sup>7</sup> В XVIII–XIX веках в музыкальную культуру Англии проникают иностранные влияния, английскую аудиторию завоёвывает итальянская опера. В Англии работали видные иностранные музыканты: Г. Ф. Гендель, И. К. Бах, Й. Гайдн. Возникали множественные концертные и другие музыкальные общества: Академия старинной музыки (1770); «Кэтч-клуб» (1761), объединивший любителей хорового пения; «Королевское музыкальное общество» (1762); «Концерты старинной музыки» (1776); «Королевские концерты» (1783) и др. В XIX веке Лондон становится одним из центров европейской музыкальной жизни.

<sup>8</sup> Фулк Гревилл (1717–1806) – британский министр в Баварии, покровитель Бёрни.

«Королева Маб»<sup>9</sup> (1750). По утверждению Гинзбурга, «последняя приобрела столь большую популярность, что отдельные номера из неё охотно распевались в домашнем быту и исполнялись на шарманках» [4, с. 87]. В мемориальной статье, опубликованной в 1832 году в журнале «The Harmonicon» автор выдвигает предположение, что если бы музыкант не был вынужден уехать из Лондона и продолжал сотрудничать с театром Друри-Лейн, он мог бы стать хорошим театральным композитором<sup>10</sup>. В это же время Бёрни выступает с концертами в качестве клавесиниста и дирижёра. С 1747 года преподаёт музыку в аристократических семьях. Концертная и преподавательская деятельность сильно подорвали здоровье музыканта.

В 1751 году Бёрни переехал в тихий провинциальный город Линн (графство Норфолк), где был назначен органистом с годовым окладом в 100 фунтов стерлингов, а также преподавал игру на клавикорде. Там он жил в течение последующих девяти лет. В 1759 году написал «Оду к Святой Цецилии» (традиционная в Англии тема прославления легендарной покровительницы музыки)<sup>11</sup>. В это же время он начинает развивать идею написания «Всеобщей истории музыки».

В 1760 году музыкант вернулся с семьей в Лондон, где старшая дочь Эстер, девочка восьми лет, удивляла общество своей виртуозной игрой на клавесине. Коути пишет: «Вундеркинды в те годы были в моде, и вся Европа рукоплескала маленькому В. А. Моцарту и его сестре Наннель. Но в Лондон Моцарты добрались лишь в 1764 году, а до той поры все лавры доставались Хетти Бёрни, которая блестяще исполняла сложнейшие мелодии на клавесине» [6, с. 204]. Всеобщее восхищение вызывали клавирные сонаты, которые Бёрни

---

<sup>9</sup> Пьеса Шекспира.

<sup>10</sup> Подобнее об этом см.: [29].

<sup>11</sup> В Англии были общеприняты музыкальные празднования Дня Святой Цецилии (22 ноября), которые начали проходить с 1683 года. Многие поэты и музыканты писали хвалебные оды по этому случаю. Такие оды писали поэты Драйден, Шедуоли, Эддисон, ряд таких композиторов как Пёрселл, Блоу, Гендель и др.

опубликовал вскоре после своего возвращения, они обеспечили ему признание со стороны музыкальных авторитетов.

В 1766 году 21 ноября была поставлена опера «Хитрец» по мотивам одноактной оперы «Деревенский колдун» («The Cunning Man») Жан-Жака Руссо<sup>12</sup>. По мнению Перси Скоулса, переработка оперы Руссо была не слишком сложной. Бёрни перевёл с французского на английский язык либретто в соответствии с метром и ритмом. Музыкантом были выпущены из оригинала речитативы, предположительно потому, что они «не были интересны отечественным вокалистам», также исключены несколько номеров и написаны 2–3 новых [9, v. 1, p. 110]. Как пишет Скоулс, «музыка для её простоты и сладостности мелодии была переделана так, чтобы она удовлетворила вкусы среднего класса и не могла не доставить удовольствие высшему классу».

В опере Руссо было всего три персонажа: Колин, который любил Колетту, но бросил её («быстро позабыл»); Колетта, которая любит Колина, и Колдун. В версии Бёрни Колетта была переименована в Фиби, а Колдун в Хитрого человека<sup>13</sup>.

Известно, что через три дня после первого представления (24 ноября) в журнале «Public Advertiser» стали появляться курьёзные письма<sup>14</sup>. Первое письмо, как утверждает Перси Скоулс, «содержало в себе прямолинейную рекламу и было написано кем-то из друзей руководства» [9, v. 1, p. 111]. «Хитрый человек» Бёрни повторил успех сочинённой им музыки к «Королеве Маб», написанной шестнадцатью годами ранее. Последнее представление состоялось 14 марта 1767 года, после чего опера больше не ставилась.

---

<sup>12</sup> Одноактная опера Руссо «Деревенский колдун» (фр. «Le Devin du Village») написана на собственное либретто. 10 октября 1752 года в Фонтенбло состоялась премьера спектакля, которая имела большой успех. Либретто оперы, переведённое на немецкий язык, послужило основой для оперы В. А. Моцарта «Бастьен и Бастьенна».

<sup>13</sup> Первыми исполнителями были: Колин – Вернон, Фиби – Цецилия Арне, Хитрый человек – Чампнейс.

<sup>14</sup> Копии данных писем были сохранены Чарльзом Бёрни младшим (сыном).

Либретто Бёрни было опубликовано шесть раз: первые два – в год постановки, а остальные почти век спустя. Кроме того, вокальные номера оперы были отдельно изданы известным музыкальным издателем Робертом Бремнером<sup>15</sup>. В XX веке, если опера Руссо была восстановлена и иногда ставилась, то «Хитрый человек» Бёрни был позабыт.

23 июня 1769 года Чарльзу Бёрни была присвоена степень доктора музыки в Оксфордском университете. Согласно английскому академическому статусу докторская степень, начиная с XV века, присваивалась основными университетами страны музыкантам после серьёзного теоретического экзамена и прослушивания многоголосного хорового произведения длительностью в сорок-шестьдесят минут. Бёрни сочинил для этой цели и представил в Оксфордский университет большую хоровую пьесу с увертюрой, сольными партиями, связующими речитативами и оркестровым сопровождением. 23 июня 1769 года эта пьеса исполнялась публично, встретила (по свидетельству «Oxford Journal») «всеобщее одобрение» и была признана «наиболее совершенной и оригинальной из всех исполнявшихся здесь в подобных случаях» [4, с. 88].

Бёрни был разносторонним человеком, его увлекала не только музыка, он сочинял стихи, писал критические статьи, вёл дневник, изучал астрономию. В 1769 году он опубликовал в связи с появлением кометы Галлея эссе «К истории кометы». Своим близким друзьям Сэмюэлю Джонсону<sup>16</sup>, Дэвиду Гаррику<sup>17</sup>,

---

<sup>15</sup> Роберт Бремнер (1713–1789) – английский музыкальный издатель.

<sup>16</sup> Джонсон Сэмюэл (1709–1784) – английский писатель, литературный критик, автор «Словаря английского языка» («A Dictionary of the English Language», 1755), «Жизнеописания английских поэтов» («Lives of the English Poets», 1779–1781), куда вошли статьи о Дж. Мильтоне, Д. Драйдене, А. Поупе, Дж. Свифте, Дж. Аддисоне и др.

<sup>17</sup> Дэвид Гаррик (1717–1779) – английский драматург, актёр, основоположник просветительского реализма в европейском театре. С 1747 года занимал должность директора театра «Друри-Лейн» (Лондон). Считал театр воспитателем общества. Прославился в пьесах У. Шекспира (25 ролей, в том числе роль Гамлета).

Эдмунду Берку<sup>18</sup>, Джошуа Рейнолдсу<sup>19</sup> и другим выдающимся людям эпохи он писал замечательные письма, отмеченные литературным даром.

Как отмечает С. Л. Гинзбург, «завоевав видное общественное положение, Бёрни решил окончательно посвятить себя изучению истории музыки, хотя материальная необеспеченность позволяла ему заниматься любимым делом только в часы досуга, вынуждая даже в годы наибольшей известности отдавать всё основное время обеспечению тяжело достававшегося заработка» [4, с. 88]. Среди различных любимых занятий и увлечений композитор не терял из виду свою идею о написании истории музыки, что подтолкнуло его к выезду за границу с целью сбора материалов, которые были не доступны в Англии. Во введении к «Нынешнему состоянию музыки во Франции и Италии» он писал: «Если бы книги, к которым я обращался до сих пор и которые были весьма многочисленными, доставили мне необходимые сведения, относящиеся к “Истории музыки”, над которой я давно размышлял, я не предпринял бы путешествия, связанного с большим утомлением, расходами и пренебрежением к другим делам» [1, с. 21].

В июне 1770 года он покинул Лондон и направился в Париж, а оттуда в Женеву, Турин, Милан, Падую, Венецию, Болонью, Флоренцию, Рим и Неаполь. Здесь Бёрни собирает ноты и книги по музыке, встречается с выдающимися композиторами и музыкантами, посещает концерты и оперные представления. Он обогатился множеством сведений, наблюдений, характеристик и привёз для работы огромное количество нот и книг. Результатом этих поездок стала книга «Современное состояние музыки во Франции и Италии, или Дневник путешествия по этим странам, предпринятого с целью собрать материалы для всеобщей истории музыки» («The Present State

---

<sup>18</sup> Эдмунд Берк (1729–1797) – английский политический деятель, член парламента, политолог, философ, публицист эпохи Просвещения, основатель философии консерватизма.

<sup>19</sup> Джошуа Рейнолдс (1723–1792) – английский художник-портретист, теоретик искусства. Основатель и первый президент Королевской академии художеств, член Лондонского королевского общества, член Общества дилетантов, созданного с целью изучения античного искусства. В 1769 году был посвящён в рыцари Георга III.



of Music in France and Italy, or the Journal of a Tour through those Countries, undertaken to collect Materials for a General History of Music», 1771). Появление книги приветствовали крупнейшие авторитеты того времени: Руссо, Дидро, падре Мартини.

Вдохновлённый успехом книги, в июле 1772 года он совершил второе путешествие, на этот раз по Бельгии, Германии, Австрии, Чехии, Словакии, Голландии, чтобы собрать дополнительные материалы. А после возвращения в Лондон опубликовал труд в двух томах «Современное состояние музыки в Германии, Нидерландах и Соединенных провинциях, или Дневник путешествия по этим странам, предпринятого с целью собрать материалы для всеобщей истории музыки» («The Present State of Music in Germany, the Netherlands and the United Provinces, of the Journal of a Tour through those Countries, undertaken to collect Materials for a General History of Music», 1773). Одновременно Бёрни переиздал, с небольшими исправлениями, первый «Дневник». Эти книги позднее были переведены на немецкий язык, в 1776 – на голландский, а в 1809–1810 – на французский. Русский перевод «Дневников» появился в 1961 и 1967 годах [1, 2].

Новый дневник большинство читателей приняли с полным одобрением. Вот что писал актёр Д. Гаррик: «Ничто не может больше понравиться друзьям или оказаться более приятным для публики... Он интересен, поучителен и очарователен» [4, с. 93]. Известно, что «строгий же ценитель-стилист Джонсон, публикуя своё “Путешествие к Гебридам”, прямо признавался, что следует дневникам Бёрни в качестве образца» [там же]. Также стоит отметить, что в 1775 году появляется пародия «Музыкальное путешествие по Англии» Джоэля Коллайра, а в 1791 году выходит книга «Нынешнее положение музыки в Лондоне» Уильяма Джексона.

В. П. Шестаков считает, что интерес к «Дневникам» Бёрни объясняется тем, что в них даётся живая, эмоционально описанная картина музыкальной жизни Европы XVIII века. Отечественный музыковед пишет: «Во время своих

путешествий Бёрни встречался с выдающимися композиторами и музыкальными теоретиками (в Италии – с Иомелли, Галуппи, Пуччини, падре Мартини, в Германии – с Ф. Э. Бахом, Агриппой, Марпургом, Кванцем, в Австрии – с Метастазиио, Глюком и др.). О каждом из них он излагает подробные биографические сведения, рисует их характеры и привычки» [7, с. 296–297].

Эпиграфом для своего первого путевого дневника Бёрни избрал перефразированные строки Данте: «Они пели тогда столь сладостно, что сладость ещё во мне звучит». Эти слова, отнесённые Бёрни к итальянской музыке, раскрывают его эстетические взгляды. По мнению С. Л. Гинзбурга, именно в итальянской музыке Бёрни «видел опору для борьбы за высокое, действенное искусство» [4, с. 99].

В итальянских дневниках доктора Бёрни мы можем обнаружить заметку о Моцарте, датированную 30 августа 1770 года, в которой он высоко оценивает его феноменальные способности и перспективы как композитора: «Где бы он ни оказался, он поражал итальянских музыкантов. Сейчас ему 12 лет (Моцарту было 14), и ему заказали сочинить оперу для Милана... По этому случаю должны быть написаны новые оперы... Мне... интересно, как этот исключительный ребенок сумеет выйти из положения, сочиняя музыку к тексту на неродном языке. Но его исключительные ловкость и талант, под руководством такого способного музыканта и умного человека, как его отец, позволяют ожидать сколь угодно высоких музыкальных свершений» [1, с. 55].

Будучи в Мангейме, Чарльз Бёрни поразился здешнему оркестру, который примерно за 30 лет до того сформировал Стамиц<sup>20</sup>: «Инструментальная музыка культивируется и совершенствуется не только в

---

<sup>20</sup> Ян Стамиц (1717–1757) – чешский композитор, скрипач, дирижёр. Стамиц считается основоположником мангеймской музыкальной (композиторской и оркестровой) школы. Был одним из первых, кто совершил переход от итальянской увертюры к симфонии, начал писать симфонические произведения из четырёх частей, ввёл в состав оркестра валторны и кларнеты. Также использовал различные динамические эффекты, в частности, интенсивно использовал крещендо всего оркестра.

большом оперном театре пфальцграфа, но и в его концертах, где этот исключительный оркестр получает свободу для демонстрации блистательных эффектов, не рискуя нарушить более тонкую и деликатную красоту, присущую вокальной музыке» [4, с. 93]. Бёрни отмечает и то, что Стамиц был одним из первых, для кого увертюра к опере была не просто призывом к началу спектакля, а его частью. Он указывает и на обогащение музыкального языка: «здесь использовали все и всяческие эффекты, которые могут быть получены с помощью этого множества звуков; именно здесь родились *crescendo* и *diminuendo*. *Piano* же, использовавшееся прежде главным образом как эхо (с которым оно обычно отождествлялось), равно как и *forte*, стали восприниматься как музыкальные цвета, имеющие те или иные оттенки – наподобие красного или синего в искусстве живописи» [5, с. 93].

Отдавая, как и раньше, много времени педагогике, и не прекращая композиторских занятий, Бёрни переместил центр своих интересов в область музыкальной науки. Бёрни выступает с публикацией части привезённых нотных памятников итальянского многоголосия XVI века («*La Music ache si Canta Annualmente nelle Funzioni della Settimana Santa nella Capella Pontificia*»), неизданного письма Тартини к его ученице Ломбардини-Сирмен о технике ведения смычка при игре на скрипке («*Lettera del defonto Signor Giuseppe Tartini alla Signora Maddalena Lombardini inserviente ad una importante Lezione per i Suonatori di Violino*», 1771).

В 1773 году Бёрни был избран членом Королевского общества, которое играло в Англии роль Академии наук<sup>21</sup>. Как пишет Гинзбург, «дом на Сент-

---

<sup>21</sup> Общество наук возникло по замыслу Джона Уилкинса в Оксфорде в 1645 году и поначалу состояло из частных собраний нескольких учёных. Их первый протокол и, следовательно, первое формальное заседание произошло 28 ноября 1660 года в Лондоне в Грешем-колледже. Через два года Карл II возвёл общество в степень государственного учреждения, первое официальное заседание состоялось 22 апреля 1663 года. В эпоху Бёрни в него входили: выдающийся английский астроном Уильям Гершель; шотландский архитектор, представитель английского классицизма XVIII века Роберт Адам; французский биолог, ботаник, натуралист Пьер Мари Огюст Бруссоне; шотландский врач, основоположник современной анатомии Уильям Хантер; военный моряк, картограф, первооткрыватель

Мартинис-стрит, который некогда принадлежал Ньютоу и в котором Бёрни поселился по возвращении из Германии, оказался одним из центров английской научной и художественной жизни» [4, с. 94].

Круг общения Бёрни состоял в основном из известных английских учёных и творческих людей: драматург Шеридан, поэт Мэйсон, историк Гиббсон, эстетик Бёрк, романист Голдсмит, художник Рейнольдс. Близкими друзьями Бёрни были критик Джонсон, актёр Гаррик, литератор Крисп, врач Армстронг. Тесные отношения с Бёрни поддерживали агроном Юнг и путешественник Кук.

В доме Бёрни постоянно проходили концерты, в которых принимали участие лучшие музыканты, в том числе певицы Агъяри и Габриелли, скрипач Джардини и многие другие. Эти концерты были увенчаны игрой на клавесине самого Бёрни, которая вызывала справедливое восхищение знатоков. Гинзбург замечает: «Присутствовать на концерте в доме Бёрни или даже просто засвидетельствовать ему почтение постепенно вошло в обыкновение большинства передовых учёных, писателей и аристократов Англии» [4, с. 94].

В гостях у Бёрни побывал граф Григорий Григорьевич Орлов, фаворит Екатерины II. Встреча историка музыки с русскими письменно засвидетельствована Джоном Гленом Кингом. Также сведения об этом знакомстве есть в мемуарах Чарльза Бёрни, изданных его дочерью Фанни Бёрни. Как известно, эта встреча состоялась в конце октября – начале ноября 1775 года. По мнению М. Велимировича, «как ни любопытен сам по себе факт дружественного визита русского вельможи, он не имел никакой связи с музыкальными интересами Бёрни и никак не способствовал большей известности русской музыки на Западе» [3, с. 64].

Важно отметить, что Бёрни был близок коронованным особам. Его другом был король Георг III, который являлся поклонником Генделя и

---

Джеймс Кук; британский дипломат и государственный деятель Уильям Иден; французский математик, астроном, механик Жозеф Луи Лагранж, английский врач и учёный Уильям

обожателем музыкальных трудов английского музыковеда. Бёрни мог обсудить вопросы музыки с принцем Уэльсом (позднее Георгом IV), а королева Шарлотта, большой меломан, была другом его жены – Фанни Бёрни.

Развитие музыкального искусства Бёрни связывал с другими сторонами художественной и общественной жизни, уделяя большое внимание проблеме музыкального воспитания детей. Он создал в 1774 году «Проект музыкальной школы» («A Plan for a Music School, alias A Plan for the Formation of a Musical Academy, alias A Plan for an English Conservatorio»), в котором «защищал идею учреждения в Англии музыкального образования по образцу виденных им итальянских консерваторий» [4, с. 97]. В 1779 году выходит его работа «Суждения о детской одарённости» («Account of the Infant Musician Croch»), помещённая в «Философских известиях Королевского общества», в связи с выступлениями четырёхлетнего мальчика Уильяма Кроча (впоследствии композитора и доктора музыки).

В 1783 году музыкант получил место органиста в часовне лечебницы Челси и переехал с улицы Святого Мартина на Лестер-сквер, где остался до конца жизни. В 1810 году Бёрни, ввиду его заслуг перед мировым искусством, был избран членом-корреспондентом высшей французской научной корпорации – *Institute de France*.

12 апреля 1814 года Чарльз Бёрни умер в колледже Челси и был похоронен в земле погребения колледжа. В 1817 году в северном проходе хора Вестминстерского аббатства была установлена почётная мемориальная доска в память о Бёрни.

Страсть к путешествиям передалась его старшему сыну, Джеймсу Бёрни (1750–1821), который был выдающимся офицером королевского флота, контр-адмиралом, членом Королевского общества, участником второго и третьего кругосветного путешествия капитана Кука. Вторым сыном был преподобный Чарльз Бёрни (1757–1817), доктор богословия, известный классический учёный,

великолепная коллекция редких книг и рукописей которого в данный момент хранится в музее Великобритании. Первая дочь Бёрни Эстер (1749–1832) стала известной клавесинисткой. Его вторая дочь Френсис (1752–1840) – позже мадам д'Эрбле – считалась знаменитой романисткой. Дневник и письма мадам д'Эрбле содержат много интересных подробностей об общественной и частной жизни её отца и его друзей, современников. Книга «Жизнь Бёрни» д'Эрбле вышла в 1832 году. Его дочь от второго брака, Сара Бёрни (1772–1844), известная как Сара Хэрриет, также была писательницей. Сын от второго брака Ричард Томас (1768–1808) стал директором военной школы в Киддерпоре (Калькутта) (см. *Приложение*).

### *Литература*

1. Берни Ч. Музыкальные путешествия. Дневник путешествия 1770 по Франции и Италии / ред. и вступ. ст. С. Л. Гинзбурга. М.: МУЗГИЗ, 1961. 203 с.
2. Берни Ч. Музыкальные путешествия. Дневник путешествия 1772 по Бельгии, Австрии, Чехии, Германии и Голландии / ред., вступ. ст. и примеч. С. Л. Гинзбурга. М.: Музыка, 1967. 290 с.
3. Велимирович М. Чарльз Берни и русская музыка // Россия – Европа: Контакты музыкальных культур: сб. науч. тр. / Международный фонд «Культурная инициатива»; отв. ред. и сост. Е. С. Ходорковская. СПб.: РИИИ, 1994. С. 61–73.
4. Гинзбург С. Л. Путевые дневники Чарльза Берни // С. Л. Гинзбург. Статьи. Воспоминания. Материалы. СПб.: Канон, 2001. С. 86–101.
5. Кендалл А. Хроника классической музыки. М.: Классика-XXI, 2006. 288 с.
6. Коути Е., Прокофьева Е. Джейн Остин и ее современницы. СПб.: БХВ-Петербург, 2015. 368 с.
7. Шестаков В. П. От этоса к аффекту. История музыкальной эстетики от античности до XVIII века. М.: Музыка, 1975.
8. Pinnock W. Memoir of Charles Burney, Mus. Doc., F. R. S. // The Harmonicon. London, 1832. Vol. 10. P. 215–217.
9. Scholes P. A. The Great Dr. Burney: his life, his travels, his works, his family and his friends. In the 2-volume. London, 1948.

### *References*

1. Berni Ch. *Muzykal'nye puteshestvija. Dnevnik puteshestvija 1770 po Francii i Italii* [Musical journeys. Travel diary, 1770; a diary of a tour in France and Italy]. Edition and introductory article by S. L. Ginzburg. Moscow: MUZGIZ, 1961. 203 p.

2. Berni Ch. *Muzykal'nye puteshestvija. Dnevnik puteshestvija 1772 po Bel'gii, Avstrii, Chehii, Germanii i Gollandii* [Musical journeys. Travel diary, 1772; a tour in Belgium, Austria, Czech Republic, Germany and Holland]. Edition, introductory article and notes by S. L. Ginzburg. Moscow: Muzyka, 1967. 290 p.
3. Velimirovich M. Charl'z Berni i russkaja muzyka [Charles Burney and Russian music]. *Rossija – Evropa: Kontakty muzykal'nyh kul'tur: sb. nauch. tr.* [Russia - Europe: Contacts of musical cultures: collection of research papers]. International Fund “Cultural Initiative”; Edited by and Compiler E. S. Hodorkovskaja. St. Petersburg: RIII, 1994, pp. 61–73.
4. Ginzburg S. L. Putevye dnevniki Charlza Berni [Charles Burney’s travel diaries]. *S. L. Ginzburg. Stat'i. Vospominanija. Materialy* [S. L. Ginzburg. Articles. Memories. Materials]. St. Petersburg: Kanon, 2001, pp. 86–101.
5. Kendall A. *Hronika klassicheskoj muzyki* [Chronicle of classical music]. Moscow: Klassika-XXI, 2006. 288 p.
6. Kouti E., Prokof'eva E. *Dzhejn Ostin i ee sovremennicy* [Jane Austen and her contemporaries]. St. Petersburg: BHV-Peterburg, 2015. 368 p.
7. Shestakov V. P. *Ot jetosa k affektu. Istorija muzykal'noj jestetiki ot antichnosti do XVIII veka* [From ethos to affect. The history of musical aesthetics from antiquity to the 18th century]. Moscow: Muzyka, 1975.
8. Pinnock W. Memoir of Charles Burney, Mus. Doc., F. R. S. *The Harmonicon*. London, 1832. Vol. 10. P. 215–217.
9. Scholes P. A. *The Great Dr. Burney: his life, his travels, his works, his family and his friends. In the 2-volume*. London, 1948.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Семья Чарльза Бёрни<sup>22</sup>

**Джэймс Бёрни** (1678–1749)  
художник-портретист (*отец*)

**Энн Бёрни** (1690–1775) (при  
рождении Купер) (*мать*)

**Ричард Бёрни** (1723–1792)  
учитель танцев (*брат*)

**Эстер Бёрни** (1725–1762) (при  
рождении Слип) (*первая жена*)

**Элизабет Бёрни** (прежде Ален)  
(*вторая жена*)

**Эстер Бёрни** (1749–1832)  
клавесинист (*старшая дочь*)

**Чарльз Бёрни** (1757–1817)  
специалист по античной философии,  
школьный учитель, богослов  
(*второй сын*)

**Джеймс Бёрни** (1750–1821)  
морской офицер, дважды совершил  
кругосветное плавание с капитаном  
Куком, писатель-исследователь  
южных морей (*старший сын*)

**Шарлотта Бёрни** (1761–1838)  
(*четвёртая дочь*)

**Фанни Бёрни** (1752–1840)  
новелист и драматург (*вторая дочь*)

**Ричард Томас Бёрни** (1768–1808)  
известен как «Bengal Dick»,  
индийское должностное лицо  
(*третий сын*)

---

<sup>22</sup> Заимствовано из: Scholes P. A. The Great Dr. Burney. In the 2-volume. London, 1948. (Перевод автора).



**Сюзан Бёрни (1755–1800)** (*третья дочь*)

**Сара Хэрриет Бёрни (1772–1844)**  
новелист (*пятая дочь*)

**Мария, Стивен и Бесси Ален**  
(*пасынки*)

**Чарльз Руссо Бёрни (1747–1819)**  
клавесинист (*двоюродный брат и муж Эстер*)

**Клемент Францис**  
врач и секретарь Уоррена Гастингса  
(*первый муж Шарлотты*)

**Салли Пейн**  
(*жена Джеймса*)

**Ральф Брум (1741–1805)**  
капитан индийской армии (*второй муж Шарлотты*)

**Александр д'Эрблей (1748–1818)**  
генерал французской армии (*муж Фанни*)

**Эдвард Францис Бёрни (1760–1848)**  
артист (*сын брата Бёрни – Рихарда*)

**Морсуорт Филлипс (1755–1832)**  
офицер морской пехоты и один из офицеров кругосветного морского путешествия под управлением капитана Кука (*муж Сюзан*)

**Александр д'Эрблей**  
священник (*сын Фанни*)

**Мартин Бёрни**  
адвокат (*сын Джеймса*)

**Чарльз Парр Бёрни (1785–1864)**  
школьный учитель и священник  
(*сын Чарльза-младшего*)

**Артур Янг (1741–1820)**  
агроном, экономист, автор и путешественник (*брат жены*)